

# EL CRIOLLO

Semanario gauchesco y de cosas puebleras

—SATÍRICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS—

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

✻NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO✻

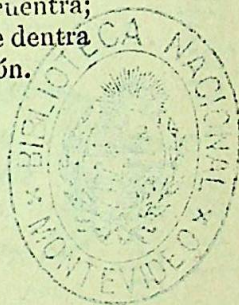
**Propietario-Administrador: Marcelino I. Pereira**

**Capataz: Pánfilo Moreira.**



Soy EL CRIOLLO de la tierra  
Donde nació Lavalleja;  
Soy el que quiere pareja  
La ley, porque odia la guerra.  
Soy el que de sí destierra  
Las intrigas del partido;  
Soy aquel que siempre ha sido  
Lial amigo del paisano  
Y tiene pronta la mano  
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá  
De rancho en rancho cantando;  
El que vive pregonando  
Nuestra santa libertad;  
Soy el que ama al chiripá  
Y no olvida el cimarrón;  
El que no falta en reunión  
Que el paisanaje se encuentra;  
Soy el gaucho que anda dentro  
Va mostrando el corazón.



## COIMA

| EN EL PUEBLO       |         | EN CAMPAÑA (ADELANTADO) |         |
|--------------------|---------|-------------------------|---------|
| Anual              | \$ 2,30 | Anual                   | \$ 2,50 |
| Semestral          | » 1,20  | Semestral               | » 1,40  |
| Mensual            | » 0,20  | Mensual                 | » 0,25  |
| Número suelto 0,06 |         |                         |         |



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESI  
calle 25 de Mayo n.º 114  
*Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.*

### Fonda, Posada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antiguo Hotel de Beraza)  
Calle 18 de Julio esq. Iturzaingó. — Minas.

### AL SIGLO XX

### Carpintería y Mueblería DE LUIS DE LUCA

FRENTE Á LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y á domicilio:  
muebles de toda clase, marcos dorados para  
cuadros, vidrios, etc.

*Precios sin competencia.*

## José Carrión

REMATADOR

25 de Mayo entre 18 de Julio y Montevideo.

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

— DE LUCIANO ALONSO —

Esta casa cuenta con un constante, extenso  
y variado surtido en los ramos arriba indicados.

Además se encarga de cualquier pedido á  
la capital en condiciones ventajosas, por tener  
corresponsal especial para ello, y principalmente  
en lo concerniente á los ramos de tienda y  
mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán  
de la buena calidad de los artículos y á pre-  
cios que no admiten competencia.

## MAXIM

### RELOJ DE PRECISIÓN

Fabricado especialmente para la casa de  
LEOPOLDO M. BONETTI.

JUSTA J. CALISSI. — *Nueva pañera diplomada.* — Ofrece sus servicios profesionales.  
Restaurant Sin Igual. — calle Marmarajá —  
Milas — Recibe pensionistas.

### Armería y Relojería Minuana

DE DOMINGO MAINENTI

*calle Maldonado*

Se componen armas, relojes y máquinas de  
coser, garantizando el trabajo y baratura.

Crea fábrica de tipos y máquinas  
de imprenta



Milano (Italia)

G. Z.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIJERBAS

¿No hace liga con ningún partido?

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatiz  
PÁNFILO MOREIRA

## PRIMA A LOS Suscriptores

TODA PERSONA QUE DESDE ESTA FECHA ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA A «EL CRIOLLO», SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

100 tarjetas de visita, finas.  
100 sobres comerciales, con membrete.

100 hojas papel comercial, con membrete.

100 tarjetas comerciales.

100 tarjetas profesionales.

MINAS, FEBRERO 1.º DE 1903.

LA ADMINISTRACIÓN.

## LINEAS

Para «El Criollo»

Decid, respondedme, lectores amables:  
¿Hay nombre que iguale al nombre de madre?

¡Que breve palabra! sin embargo encierra  
Lo mas grande y santo que existe en la tierra!

¡Que dulce y suave! cuán grata al oído,  
La madre es el ángel del hogar querido!

Hada bienhechora, que siempre encamina,  
Por senda de flores separando espinas.

La palma bendita, que el viento no abate,  
A su augusta sombra se libran combates.

El astro divino, cuyas proyecciones  
Ahuyentan del alma, negras decepciones.

La roca que firme se yergue en la playa,  
Las ondas la baten y ella no desmaya.

Ni las amarguras ni los sinsabores  
La arredran, pues calla crueles dolores!

Sus labios sonrien, ante amarga pena,  
E inclina su frente cual alba azucena!!

Su gloria, su encanto, sus dichas y anhelos,  
Consisten las gracias de los pequenuelos.

Con ósculos tiernos y ardiente cariño  
Corrije, estimula y alienta al niño.

.....  
¡Feliz, quién posee tan caro tesoro!

¡Dichoso, quién tiene quién calme su lloro!!

.....

MARÍA.

## ¿LAS VÉS?....

Miraba con un amigo  
la página de un periódico,  
donde impresas muy fielmente  
había unas monedas de oro,  
que estaban tan naturales  
que por poco, las recorto.

Por su altivez resaltaba  
el águila; y es de todos  
sabido, que cuando vuela  
se remonta más que el cóndor.

Una argentina á una inglesa  
la mostraba, fiero, el... dorso,  
y una francesa entretanto

armaba gran alboroto,  
con una rubia alemana  
á quien defendía Alfonso

En eso se me ocurrió  
preguntarle en triste tono  
(al amigo, se comprende,  
porqué Alfonso, se haría el sordo):





## Desarrollo Físico.

Asunto muy importante—sobre todo en la niñez. Un niño raquítico, si se le abandona, en poco tiempo se convertirá en un esqueleto sin fuerzas, sin ánimo, sin vida. El raquitismo indica falta de nutrición abundante en grasas. El tiempo de combatir la enfermedad es **al comenzar la pérdida de carnes al notarse la delgadez**. Para recuperar carnes y fuerzas, adminístrese la gran medicina—alimento, la

## EMULSION DE SCOTT

de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa. Su sabor agradable hace que los niños—enemigos de toda medicina—la tomen con verdadero placer y que sus débiles estómagos la asimilen sin dificultad. La Emulsión de Scott ha sido durante veinte años y es hoy el mejor agente para combatir la Tisis, Escrófula, Anemia y todas las enfermedades extenuantes de niños y adultos. Procúrese la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas, en todas las farmacias y droguerías. Esa es la que produce fuerzas y crea carnes.

**SCOTT Y BOWNE, QUÍMICOS, NUEVA YORK.**



¿Vés todas esas monedas  
que abren la codicia á todos?  
¿Las vés que parecen soles  
que brillan ¡ay! para pocos?  
¿Las vés?...—¡Hombre, que las veo!  
—me contestó con mal modo—  
¿Y que hay con eso?—¿Que hay?—  
le dije, gimiente el rostro,  
que... mira tu mis bolsillos  
y aunque hagas esfuerzos gordos,  
*no verás un ejemplar  
real de esas piezas de oro.*

*Casiano Monegal.*

## Rimas Guaireñas

Bajo la paja oscura de la ranchada,  
Junto á las llamas rojas de los fogones,  
Mientras el arpa suena casi velada  
Atisban á las hembras los mocetones.

En sus grandes oscuros brillantes ojos  
Se refleja la fuerza de sus pasiones;  
Parece que quisieran en sus antojos  
Zapatear sobre alfombras de corazones.

Las muchachas ocultan el seno fuerte  
Entre ramos de rosas y de alelises,  
Y la carne bronceada, casta, se advierte  
Tras impalpables velos de ñanduties.

Las caderas se enarcan entre la falda



Hecha toda una espuma de albos encajes,  
Y las trenzas que caen sobre la espalda  
Parecen cintas negras sobre los trajes.

El arpista modula en su instrumento  
Un ritmo apasionado, suave, lijero;  
En su nido de plumas lanza un lamento  
El zorzal que soñaba sobre el alero.

Entre frases punzantes y carcajadas  
Van tomando sus puestos las tres parejas;  
Las mozas llevan flores anacaradas  
Y los hombres claveles tras las orejas.

Vuelan los largos ponchos en amplios giros  
Formando vastas combas al agitarse,  
Y se escucha que estallan hondos suspiros  
Cuando el mozo y la niña van á chocarse.

Las parejas saludan; marcan las notas  
El compás pronto y ríco del zapateado,  
Y los rostros expresan ansias ignotas,  
Dulces sueños y besos de enamorado.

El jarpa lanza un largo postrer gemido;  
Se agitan bravamente las tres parejas,  
Y al terminar el valse han ya perdido  
Los mozos los claveles de sus orejas.

Y llevando las hembras de negros ojos  
En sus brazos robustos los mocetones,  
Parece que quisieran en sus antojos  
Zapatear sobre alfombras de corazones.

GOYCOECHEA MENENDEZ.

## Juan Gutierrez

—Juan, vos sabés que soy tu amigo, y aunque comprendo que te hago daño, estoy en el deber de decirte todo lo que se á ese respeto. Yo no dejo de comprender que la china es linda, y que vale la pena, pero te aseguro que te está jugando sucio, muy sucio... Sí; vos vas á visitarla todos los domingos—está bien—pero ¿y los demás días de la semana? Yo que te lo digo, sé porqué lo digo; ella te la pega con el hijo de don Jaime, el capatáz de la estancia grande y por ahí andan diciendo que se casan para despues de la invernada.

—Puede ser, hermano, no te lo niego; pero qué querés, me cuesta creerlo... ¡Ella engañarme! Perdoná... perdoná... pero, lo dudo.

—Es claro; la encontrás todos los domingos muy cariñosa y muy redetida, ¡al cuete! Trabajás en toda la esquila pa ella, nada más que pa ella y ¿cómo no? hoy le regalás una lechera, mañana un potrillo, otro día le traés una montura del pueblo, y siempre así, gastando lo que ganás con el sudor de tu frente, mientras ella, la muy sirvergüenza, que se te ha prendido como saguaipé, te engaña con otro, y hasta que te quede moneda, te tratará como hasta ahora, estoy seguro.

—¡Y puede ser que tengás razón... oh! si así sucediera, te juro por las cenizas de mi madre, que esa china había de saber quien es Juan Gutierrez! Vos sabés como se ha ido metiendo el amor en mi corazón: poquito á poco como el sol, cuando empieza á asomarse por aquella cuchilla... vos sabés como ha echado raíces en mi pecho, cómo me paso las noches despierto, hasta la madrugada; por ella solamente! y sabés tambien lo que me ha costado hacer estas poblaciones en las que he puesto toda mi cencia, solo pa que ella sea feliz y no le falten comodidades... ¡Oh, dejá nomás, que si me juega sucio, yo le voy á enseñar como se procede con los gauchos honrados!

En efecto, en un pequeño rancho de terrizas paredes, vivía un anciano con su hija, una criollita, linda como un día de sol, alegre como una primavera, con unos ojos y un cabello renegrido y una manerita de mirar que se traía alborotado á todo el paisanaje de aquellos contornos. Casquivana y coqueta, como casi todas las paisanitas de nuestra campaña, halagábase sobremanera verse rodeada de pretendientes y aceptaba con fruición, la infinidad de obsequios con que la demostraban sus simpatías, sus humildes admiradores. Hasta hacía muy poco tiempo había sido su primo, Juan Gutierrez, mozo gallardo, de mirada franca, que llevaba en toda su apostura algo de varonil y pujante que sedujo desde un principio á la enamoradiza criollita. Pero, para desgracia de muchos cayó al pago, poco después, otro mozo, no menos apuesto que Juan Gutierrez,—el hijo del capataz de la Estancia Grande (asi llamaban los paisanos al principal establecimiento de aquel paraje) el que inmediatamente requirió de amores á la



hermosa «flor del pago» y ésta, acaso inducida por su padre, acaso guiada por sus propias ambiciones, no hesitó en aceptar á este último que estaba en mejores condiciones de fortuna que Juan Gutiérrez, quien ignoraba, según se ve por el diálogo que precede, las infidelidades de su novia. Se concertó, pues, el casamiento con el fiamante pretendiente y el hecho no tardó en divulgarse por la comarca. Cuando Juan lo supo vió con entereza—propiedad de los gauchos de esta tierra—derrumbarse todo el castillo de sus ilusiones. Recibió la noticia con aparente frialdad, bajó los ojos, y sin contestar una palabra, continuó sus interrumpidas tareas. Después, cuando el sol se ocultaba detrás de las últimas cuchillas, ensilló su overo, examinó sus armas y se encaminó al trocero hacia el rancho de la infiel morocha que días tan felices le había prometido. Ella estaba sola, en la cocina. Paróse Juan Gutiérrez en la puerta y con una mirada capaz de hacer parpadear á una esfinge, la dijo:

—Buenas noches, prenda. Me han dicho que te casás con un mozo muy bien plantao, ¿es cierto eso?

Ella bajó los ojos atemorizada, pero, disponiéndose á acabar con aquellos amores, contestó resuelta:

—Si, Juan, es cierto, pero...

No pudo decir más, porque el celoso enamorado, desenvainando su filosa daga con la ligereza del rayo, tomó con una mano la hermosa trenza de la perjura y la cortó de raíz, volteándole, de otro golpe una oreja.

—¡Pa que aprendás, reyuna, á proceder con los gauchos de buena laya! dijo, y dió vuelta envainando su daga. Montó pausadamente en su caballo y con el sombrero echado á la nuca, se sepultó entre las sombras de la noche, silvando un pericón, y llevando en su ánimo la idea firme de dirigirse á la Estancia Grande, provocar allí al causante de todas sus desventuras y saciar en él toda su sed de venganza, no satisfecha aún...

GLAUCO.

## El Cura Vicario

En la presente semana llegará á Montevideo en el vapor «Sirio» el querido Cura Vicario de Minas Pbro. D. José De Luca.

De la estimación que se le tiene en Minas es prueba fehaciente el interés que todos se han tomado en adquirir sus noticias, en saber su regreso, especialmente estos últimos meses; mil veces hemos oído esta pregunta: ¿Y cuando viene De Luca?

A juzgar por los preparativos se le hará una entusiasta recepción por sus amigos, sin distinción de opiniones.

El Círculo C. de Obreros ha nombrado una comisión especial compuesta de los señores Constante Houssay y Marcelino I. Pereira para trasladarse á Montevideo á recibir á bordo al P. De Luca.

Constituirá uno de los principales homenajes la artística puerta del Templo construida en los talleres de Muttoni Hnos., y costeada por suscripción popular por iniciativa del P. Milone y el Sr. Lezama.

Se le ofrecerá una velada literario-musical en el teatro Unión y un banquete, y se invitarán las congregaciones, familias y pueblo á esperar al P. De Luca en la iglesia.

Las HH. del Huerto preparan un soberbio festival que le será ofrecido y en el que tomará parte un elemento nuevo en el colegio de las HH., y será una estudiantina de niñas mandolinistas dirigidas por la H. Gertrudis.

Sabemos además que las diversas congregaciones de la Parroquia le obsequiarán con un espléndido reclinatorio de gran valor, confeccionado en los Talleres de D. Bosco y bordados los tapices por las R. R. H. H. Salesianas.

Otros obsequios se le preparan que serán para el P. De Luca á la vez que grata sorpresa una dulce satisfacción al ver el cariño que le tienen sus amigos de Minas.

Por nuestra parte deseamos que la recepción resulte espléndida como nunca se halla visto en Minas pues creemos (sin allegarnos al campo de la opinión) que el P. De Luca merece que Minas le haga esa demostración



de aprecio y gratitud, pues no solo representa el factor de una idea religiosa sinó un elemento incansable de valor en toda obra grande y progresista.

Adelantamos nuestro saludo de bienvenida al ilustrado sacerdote y amigo sincero, deseándole feliz arribo á esta ciudad de sus afectos.

SANDOVAL.

## Camperita

(PARA LA STA. MARTINA G.)

Cuando apenas la aurora  
Va apuntando en el oriente  
Y el dulce trinar se siente  
De la calandria cantora,  
Me despierta en esa hora  
Que inspira amor y poesía,  
La campera melodía  
Que esa calandria levanta  
Cuando entre el ramaje canta  
Anunciando el nuevo día.

Todo es luz, y bienestar,  
En esa hora temprana,  
Todo el campo se engalana  
Con la luz crepuscular,  
Se oye el potro relinchar  
Saliendo de entre el paisaje,  
Y entre el tupido follaje  
Canta el pintado jilguero  
Y le responde un boyero  
Con entusiasmo y coraje.

El sol ya se está asomando  
Por encima de la loma  
Y la silvestre paloma  
Va por el llano cruzando,  
El campo se va poblando  
De misteriosa alegría;  
Deja el pájaro su cría  
Para buscarle sustento,  
Y se vé después contento  
Cantando en la ranchería.

Allá en la costa, un ranchito  
Se vé, y los teros gritando,  
Y andan los patos nadando

En medio del arroyito,  
Canta el paisano un cielito  
Mientras repunta el ganado,  
Después, viene fatigado  
Derechito á la cocina  
Donde lo espera su china  
Con un mate bien cebado.

Mas allá, medio altanero  
Muge el toro en la cañada  
Y la vaca encariñada  
Llama tristona al ternero;  
Se oye el ruido placentero  
Que forma entre la espesura  
Un arroyo que murmura  
Continuamente, y cantando.  
Sale un pájaro volando  
Hacia la inmensa llanura.

Es hermoso el contemplar  
Estos paisajes camperos  
Y sentir á los troperos  
Sobre sus pingos cantar;  
Es el dulce despertar  
De esta mi patria querida,  
La que el alma nunca olvida  
Porque la sabe querer,  
La patria que me dió el ser.  
Y por la cual doy la vida.

E. S. R.

## Ecos de una fiesta

La casualidad quiso que en mi último viaje á campaña, fuese asistente á una fiesta que por lo muy interesante dejan gratos recuerdos en todos.

El día 24 del mes corriente hallábame en el alegre pago del Soldado, habiendo sido galantemente invitado para asistir al baile que en esa noche se celebraría en la casa de la muy respetable señora Ramona Acuña de Sanz. Mi persona no se hizo esperar, y á la hora que se me había indicado era uno de los primeros que llegaba á la citada casa.

Ví allí á las mas distinguidas familias de aquel paraje, y poco á poco reuniéronse jóvenes apreciados, siendo todos muy agasajados por la señora dueña de casa y su simpática hija Ramonita.



Una sala arreglada con gusto exquisito y sencillez, reunía á toda la concurrencia, dispuesta á pasar horas de verdadera expansión.

La música no se hizo desear y las parejas de bailarines dieron principio, á los acordes de un vals.

Formaban hermoso ramillete las Stas. Ramona Sanz, Gregoria Melgar, Guillermina Piñero, Ema Melgar, Quiteria Cabrera, Victoria Melgar, Adelaida Piñero, Fermina Melgar,

No hago detalle de la juventud masculina por no conocer todos sus nombres, pero sí recuerdo las muy agradables temporadas de algunos de ellos, por ejemplo, Melitón L. Casas con Ramonita Sanz, Marcelino Melgar con Quiteria Cabrera, Arturo Piñero con Ema Melgar, Olegario Fernandez con Gregoria Melgar, Felipe Faguaga, con Adelaida Piñero, Luis Olivera con Fermina Melgar, Pedro Cabrera con Victoria Melgar, Victoriano Latorre con Guillermina Piñero, y yo... con nadie.

¡Cuántas frases de cariño, cuántas palabras dulces! ¡Que de juramentos tiernos, pero... para ser indiscreto, lo he sido bastante.

Ya los primeros rayos solares nos dirigían sus caricias, cuando dióse por terminada aquella fiesta que todos desearían prolongar por algunas horas más.

Todos retiráronse agradecidos de las atenciones prodigadas por los moradores de aquella vivienda, y este humilde cronista no puede menos de quedar reconocido á las manifestaciones de aprecio de que fué objeto, las cuales agradece con el corazón.

*Constante.*

## Maleta Noticiosa

### En honor del P. Milone-

Varios amigos del P. Milone, con motivo de su próximo retiro para la Diócesis del Paraná (R. A.), le ofrecieron en la noche del martes una comida íntima que resultó un espléndido banquete.

A las 8 p. m. veinticuatro personas se sen-

taron á la amplia mesa colocada en el colegio San José, y después de haber comido y bebido en la mayor armonía, el Sr. Atiliano Soba ofreció la fiesta al P. Milone.

Hicieron uso de la palabra varios de los presentes, teniendo los Sres. Paulillo y Umpierrez frases de recuerdo para el P. De Luca que se encuentra en viaje.

Agradeció en breves palabras el P. Milone la franca demostración de cariño de que era objeto.

A pedido de los circunstantes cantó el joven Alfredo Montaña y el Sr. De Lucia, pasándose en grato soláz hasta las 11.

El P. Milone fué acompañado por todos los comensales hasta el zaguan de la casa parroquial.

### Fiesta del Arbol-

Esta tarde á las 3 se reunirán en las Oficinas de la Instrucción Primaria los miembros de la Comisión de esta y las personas designadas para formar la comisión especial de la Fiesta del Arbol á celebrarse el próximo 18 de Julio, y en la cual tomarán parte todos los alumnos de las escuelas públicas.

### Pésame-

La Redacción de EL CRIOLLO envía su más sentido pésame á los deudos de la distinguida señora Corina Zeballos de Muñoz, fallecida en la capital fernandina el lunes 25 del corriente.

### Felíz viaje-

Ha partido para campaña, en cumplimiento de su sagrada misión, el estimado sacerdote y Cura Encargado de nuestra parroquia Sr. Francisco Milone.

### Disolución social-

Con fecha 22 del corriente y por escritura autorizada en la escribanía del Sr. Mario Fernandez Latorre, fué disuelta de común acuerdo la sociedad comercial que en el ramo de almacén giraba en esta plaza con la firma de Miguel y Carneiro, haciéndose cargo del activo y pasivo el Sr. José Miguel.



**Hípica.**

Importante carrera se jugará el próximo 21 de Junio, entre los caballos *Huracán* y *Alacran*, propiedad de los Sres. José Prado y Juan Beracochea.

El tiro á correrse son 600 metros en pista recta, siendo la apuestra por 150 pesos.

**Sufragio-**

El 3 del mes de Junio entrante tendrá lugar en la iglesia parroquial un funeral por el eterno descanso del finado Fernando Silveira, para el cual invitan los deudos á las personas de su relación.

**Mimeneo-**

El sábado próximo contrae matrimonio el jóven Victoriano A. Fernandez con la simpática señorita Beatriz S. Gordillo.

**Programa-**

De la Velada literario-musical organizada por la «Estudiantina Santa Cecilia» con el concurso de elementos locales y dedicada al Sr. Cura Vicario Presbítero Don José De Luca el día de su llegada á Minas.

**PRIMERA PARTE**

NOTA. —Todos los números vocales é instrumentales que figuran en el presente programa son originales del P. De Luca.

- 1.º *Concierto Instrumental*. Violin, Flauta, Mandolines, Violoncello, Guitarras y Piano.
- 2.º *Discurso* por el Profesor D. Inocencio Rojido.
- 3.º *Melodia* por la Sta. Margarita Lezama.
- 4.º *Poesia* (Una ofrenda al P. De Luca) por la niña Ubaldina Benavente.
- 5.º *Coro* de niñas.

**SEGUNDA PARTE**

- 6.º *Monólogo* por la Sta. Micaela Mendivil.
- 7.º *Melodia* por el joven Cirilo Douat.
- 8.º *Poesia* por el joven Juan P. Bonilla.
- 9.º *Romanza* por la Sta. Carmen Lezama.
10. *Marcha final* para Violin, Flauta, Mandolin, Violoncello, Guitarras y Piano.

Teatro Unión, á las 8 1/2.

Stas.—Micaela Mendivil, Margarita Lezama, Maria Unzaga, Maria E. Pais, Carmen Lezama, Celia Lamas, Juana Tierno, Aidé Garmendia, Juliana Muniz, Bertha Piriz, Joaquina Valdenegro.

Señores—Inocencio Rojido, Alfredo Montañón, Andres Escudero, José Clerici, Benjamin Vidal, Cirilo Douat, Carlos M. Pais, Juan P. Bonilla y Agustín Peri.

20 niñas para el Coro

**Los chilenos en Montevideo-**

Grande es el entusiasmo que reina en la capital para la gran fiesta á celebrarse allí con motivo de la llegada de los delegados del gobierno de Chile.

Enorme será el número de personas que de Minas asistirán, aprovechando el expreso que la empresa del ferro-carril hará correr, con gran rebaja de pasajes.

**“La Semana”-**

Así es el título de un nuevo colega salteño que ha visto la luz pública y que ha visitado nuestra mesa de labor.

Su reparto es gratuito, y son sus propietarios-administradores los Sres. Comas & Supparo.

**La puerta del Templo-**

Está ya colocada la linda portada de fierro que para nuestro templo se ha hecho construir, en homenaje al Sr. Vicario D. José De Luca.

**Música-**

En la retreta que tiene lugar en la plaza Libertad, serán ejecutadas las siguientes piezas:

- 1.º *El Minuano*. Paso doble.
- 2.º *Flores de Mayo*. Vals Brillante.
- 3.º *La Provinciana*. Polka.
- 4.º *Duo Recitativo*. Galano.
- 5.º *Les clochs de Cornevil*. Vals.
- 6.º *El Aguila*.

Hora 3 y 1/2.

EL MAESTRO.



**Al público.** Brevemente será trasladada para el nuevo local de la calle Olimar esquina Solís la **PELUQUERIA DEL VESUBIO** de Angel Marchese.

## MAGDALENA BRIASCO

*PARTERA ITALIANA DIPLOMADA*

De las facultades de Génova y Montevideo

CON 47 AÑOS DE PRÁCTICA

*Calle Cebollati, entre 18 de Julio y 33*

Ofrece sus servicios al público en general, á precios muy módicos, trasladándose á cualquier punto de campaña.

Recibe pensionistas en su domicilio, donde cuenta con buenas comodidades al efecto.

### El Peine de Oro

PELUQUERÍA Y PERFUMERÍA

*de Juan Carlos De Nigris*

25 de Mayo y Montevideo

**LA MINUANA**—PELUQUERIA de SERVANDO FERREIRA—Servicio esmeradísimo y precios módicos.

Treinta y Tres esquina Florida

## Atención

Se ofrecen en venta *mil ovejas merinas* de clase muy especial y en buen estado.—Para tratar: ocurrir á Francisco Montaña, en Marmarajá, Departamento de Minas.

## Alfalfa especial

Se hace saber á los Sres. estancieros y cabaneros que en la casa de D. Enrique Retelli se halla en venta *alfalfa especial*, al ínfimo precio de 22 reales los 100 kilos.

**Peluquería La Sin Bombo.**—de Miguel Compagnone—Calle 18 de Julio, contiguo al Restaurant del Progreso de Cortari Linos.

# RESTAURANT del PROGRESO DE CORTARI HERMANOS

*Minas—Calle 18 de Julio 225 al 330, Esq. H. Ozaingó—Vinas*

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan á la par de los primeros de la Capital.  
Grandes comodidades para los viajeros—Cuartos espaciosos y bien amueblados—Habitaciones para familias—Limpieza completa en todo el establecimiento.

PRECIOS MODERADOS Y BUEN SERVICIO

NCTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerías.

## Recipos de Alquiler

Se venden en esta imprenta a 0.50 cada libreta talonaria.

## Confitería de las Familias

Café y Billar

de SEBASTIAN VALDÉ (HIJO)

Marmarajá 253.—Minas.



## "LA ARGENTINA"

Tienda, Mercería, Ropería, Almacén, Ferreteria, Talabartería y Zapatería

DE

ATILIANO SOBA

Completo surtido de artículos de los ramos arriba indicados.—Ventas al contado.  
calle Florida, esq. Treinta y Tres.—Minas.

## "LA CENTRAL"

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de **PINTOS Hnos.**

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados. Especialidad en gorras y sombreros para señoras y señoritas.— Géneros de todos los gustos.—Blondas, tules, puntillas, y toda clase de adorno Surtido especial en crea, trué, madrás, y lienzo Gran cantidad de ropa hecha para hombres y niños—Precios nunca vistos y al alcance de todo bolsillo.

calle Treinta y Tres esq. Cebollati—Minas.

## CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 33 esquina Cebollati.

## "FOTOGRAFIA ISNER."

Se opera todos los dias y á todo tiempo de 9 de la mañana á 4 p. m.

Ampliaciones al Bromuro y cámaras solares.

Retratos al Platinotipia y de todas clases.—

Instantáneas para fiestas, y nocturnas á la luz de *Aluminio* Especialidad en trabajos á lapiz.

calle Florida 182—Minas.

## TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

## Botica del Sol

de FRANCISCO I. GARMENDIA

CALLE 33 ESQUINA SAN FRANCISCO

(Plaza Libertad)—Minas

## CONFITERIA "18 DE JULIO"

DE ISIDRO ESCUDERO

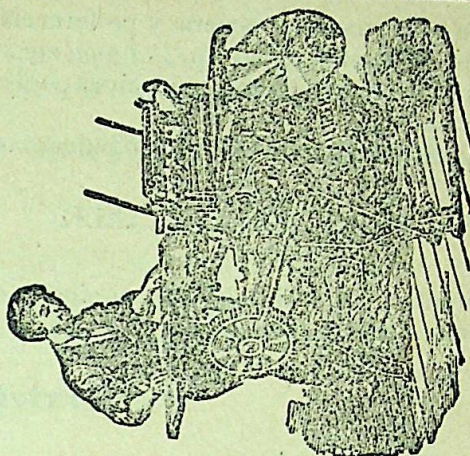
Especialidad en toda clase de artículos del ramo, contando para ello con un buen maestro confitero.

## Fábrica

De carruajes jaulineros y carros

DE BERNARDO BARBERÁN

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.—Solidéz, prontitud y moderación en los precios.—Minas. calle Solís, Esquina Ituzaingó.



## AL COMERCIO

Nadie haga los pedidos  
de impresiones á la capi-  
tal sin antes consultar los  
precios de la Tipografía  
de EL CRIOLLO.



ELCRIOLLO

# Farmacia y Droguería del Pueblo

DE

## Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros Mútuos, Inculco de Obreros, Minuana, Española, Italiana*, etc... Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos.—Se toman medidas para confeccionar bragueros.—Perfumería la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos expendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

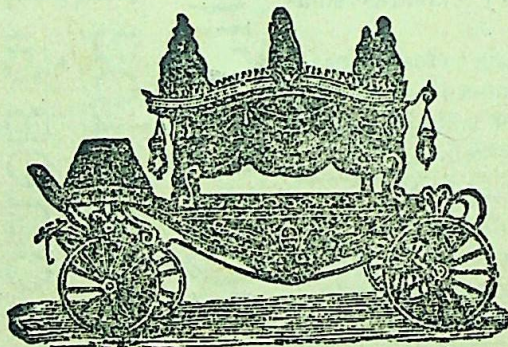
**Servicio nocturno**

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.

---

## Carpintería y Cajonería fúnebre de Francisco Paroli

DEPÓSITO PERMANENTE DE CAMAS DE FIERRO Y DE ELÁSTICO.



CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO.

MINAS

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche, la casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

---

## Fotografía Salgueiro

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Tarjetas de visita  
y participación de enlace  
**GRAN ESPECIALIDAD**